

ES

Instrucciones para el uso

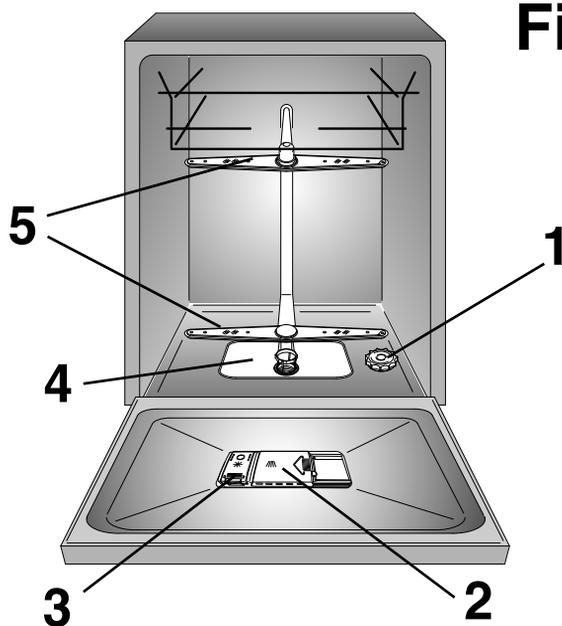


KCDPA 7205HW-12

LAVAVAJILLAS

INDICE

Normas de seguridad	pág.	3
Instalación	pág.	5
Alimentación hidráulica	pág.	6
Cargar la sal	pág.	8
Regulación del cesto superior	pág.	9
Carga del lavavajillas	pág.	10
Información para los laboratorios de prueba	pág.	12
Carga de detergente	pág.	13
Tipo de detergente	pág.	14
Carga de abrillantador	pág.	15
Limpieza del filtro	pág.	16
Consejos prácticos	pág.	17
Limpieza y manutención ordinaria	pág.	18
Descripción de los mandos	pág.	19
Datos técnicos	pág.	19
Selección de los programas y funciones especiales	pág.	20
Sistema de la regulación de la descalcificación del agua	pág.	23
Relación de los programas	pág.	24
Búsqueda de pequeñas anomalías	pág.	26



Le rogamos lea atentamente las advertencias contenidas en el presente libro porque reportan importantes indicaciones en lo que respecta a la seguridad de instalación, de uso, de mantenimiento y algunos consejos útiles para mejorar la utilización del lavavajillas.

Conserve con cuidado este libro para cualquier ulterior consulta.

NORMAS DE SEGURIDAD

■ Este aparato se ha creado para ser utilizado en tareas domésticas y aplicaciones similares como:

- Las áreas de venta de cocinas por parte de personal de las tiendas, oficinas y otros ambientes de trabajo;
- Granjas;
- Por los clientes en los hoteles, moteles y otros establecimientos de tipo residencial;
- Casas de alojamiento.

Un uso diferente de este aparato al doméstico o al uso comercial por expertos o usuarios especializados, se excluyen de las aplicaciones anteriores.

Si el aparato se usa de una manera incoherente con lo especificado, puede reducir la vida del aparato y puede anular la garantía del fabricante.

Cualquier daño al aparato u otro daño o pérdida que se produzca por su uso y que no sea el correspondiente al doméstico o uso en casa (aun cuando se encuentre en un ambiente doméstico) no se admitirá por el fabricante más allá de los términos especificados por la legislación vigente.

■ Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o que carezcan de la experiencia y el conocimiento

necesarios, siempre y cuando estén supervisadas por una persona encargada de velar por su seguridad o hayan sido instruidas en su utilización de manera segura.

Los niños no deben jugar con el electrodoméstico. Los niños no deben ocuparse del mantenimiento ni de la limpieza del electrodoméstico, salvo que estén supervisados por una persona encargada de velar por su seguridad.

- Vigile a los niños de manera que se asegure que no juegan con el aparato.
- Los niños menores de 3 años se deben mantener lejos a menos que estén supervisados de forma continua.
- En caso de que fuera necesaria la sustitución del cable de alimentación del aparato, diríjase al Servicio de Asistencia Técnica autorizado.
- El aparato debe ser conectado a la red hidráulica sólo con los nuevos tubos de carga disponibles en dotación. Los viejos tubos de carga no tienen que ser reutilizados.
- La presión de agua debe estar entre 0,08 MPa y 0,8 MPa.
- Si se va a instalar el aparato sobre una alfombra o moqueta, es necesario tener cuidado para evitar que se obstruyan las rejillas de ventilación situadas en la base del lavavajillas.

- Una vez instalado el electrodoméstico, se debe poder acceder fácilmente al enchufe.
- En general, no es aconsejable el uso de adaptadores, tomas múltiples y/o alargos.
- Para carga máxima, por favor consulte "DATOS TÉCNICOS" tabla/sección.
- No estirar del cable de alimentación o del aparato para desconectar el enchufe de la toma de corriente.



ATENCIÓN!

Los cuchillos y otros utensilios con punta tienen que ser colocados hacia abajo o en posición horizontal en alguna otra zona de los cestos.

- No dejar la puerta abierta en posición horizontal, con el fin de evitar posibles accidentes (ej tropiezos).
- Apoyarse o sentarse sobre la puerta abierta del lavavajillas puede causar su vuelco.
- El lavavajillas está proyectado para el lavado de utensilios domésticos normales. Objetos impregnados de gasolina, pintura, restos o virutas de hierro o metal, productos químicos corrosivos, ácidos o alcalinos no deben ser lavados en el lavavajillas.
- Para consultar la ficha del producto, visitar la web del fabricante.
- Si la instalación de la vivienda está provista con un descalcificador de agua no es necesario añadir la sal en el contenedor montado al efecto en el lavavajillas.

Instrucciones de seguridad

- Asegurarse de que la toma de corriente tenga conexión a tierra. Si no se dispone de toma con conexión a tierra, llamar a un técnico especializado.

La firma fabricante no se responsabiliza de posibles daños a personas, objetos o cosas, producidos por la falta de conexión de la toma de tierra.

- Tener cuidado que la instalación no aplaste, roce o deteriore el cable de alimentación.
- En caso de daños y/o mal funcionamiento del aparato, desconectarlo, cerrar el grifo del agua y no tocar el electrodoméstico. Para eventuales reparaciones remitirse a un Centro de Asistencia Técnica y solicitar la utilización de recambios originales. El no cumplimiento de todo lo arriba indicado puede comprometer la seguridad del aparato.

- Si tiene que mover la máquina después de quitar el embalaje, no trate de levantarla por la parte inferior de la puerta. Abra la puerta ligeramente y levante el aparato sujetándolo por la parte superior.

- Para la instalación de aparatos de encastre, por favor, remítase al capítulo específico o a las instrucciones adjuntas con la documentación.

INSTALACIÓN EN COCINAS MODULARES

Acoplamiento

- El lavavajillas tiene la altura modular de 85 cm y por consiguiente puede ser acoplado a los muebles de las modernas cocinas modulares de análoga altura. Para una perfecta alineación, maniobrar en los pies regulables.
- La tapa superior es de laminado de alta resistencia que puede utilizarse sin ninguna particular precaución ya que es resistente al calor, a la abrasión y es anti-manchas (fig. 5).

Encastre

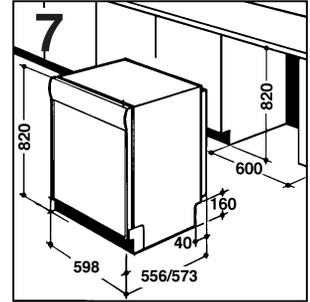
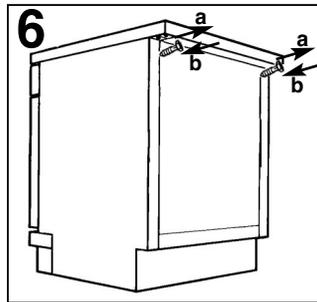
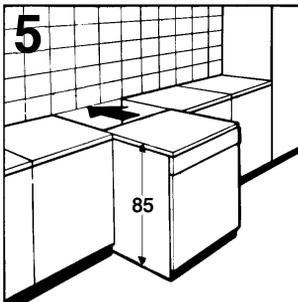
(Para su colocación debajo de la encimera)

- Las cocinas modulares más modernas tienen un plano de trabajo único, bajo el que son encastrados los muebles y los electrodomésticos. En este caso basta quitar la tapa superior, sacando los tornillos que se encuentran bajo el mismo en la parte posterior (fig. 6a).

IMPORTANTE

Después de haber quitado el plano de trabajo, los tornillos han de ser reposicionados en su sede (fig. 6b).

- La altura se reduce de esta forma a 82 cm, tal como está previsto en las Normas Internacionales (ISO) y el lavavajillas se encastra perfectamente bajo el plano continuo de la cocina (fig. 7).



ALIMENTACIÓN HIDRÁULICA

IMPORTANTE

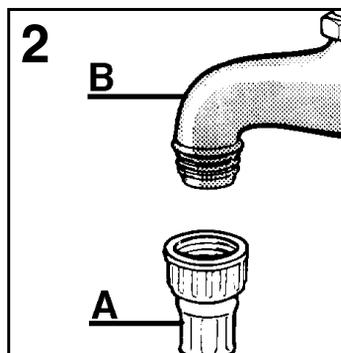
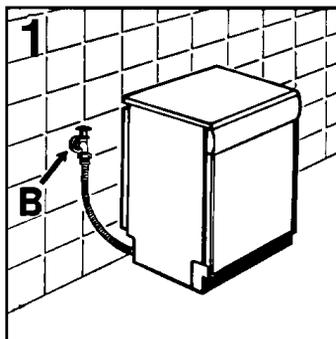
El aparato debe ser conectado a la red hidráulica sólo con los nuevos tubos de carga disponibles en dotación. Los viejos tubos de carga no tienen que ser reutilizados.

- Los tubos de carga y descarga pueden ser orientados indistintamente hacia la derecha o la izquierda.

IMPORTANTE

El lavavajillas puede ser conectado a la instalación de agua fría o caliente, siempre que ésta no supere a los 60°C.

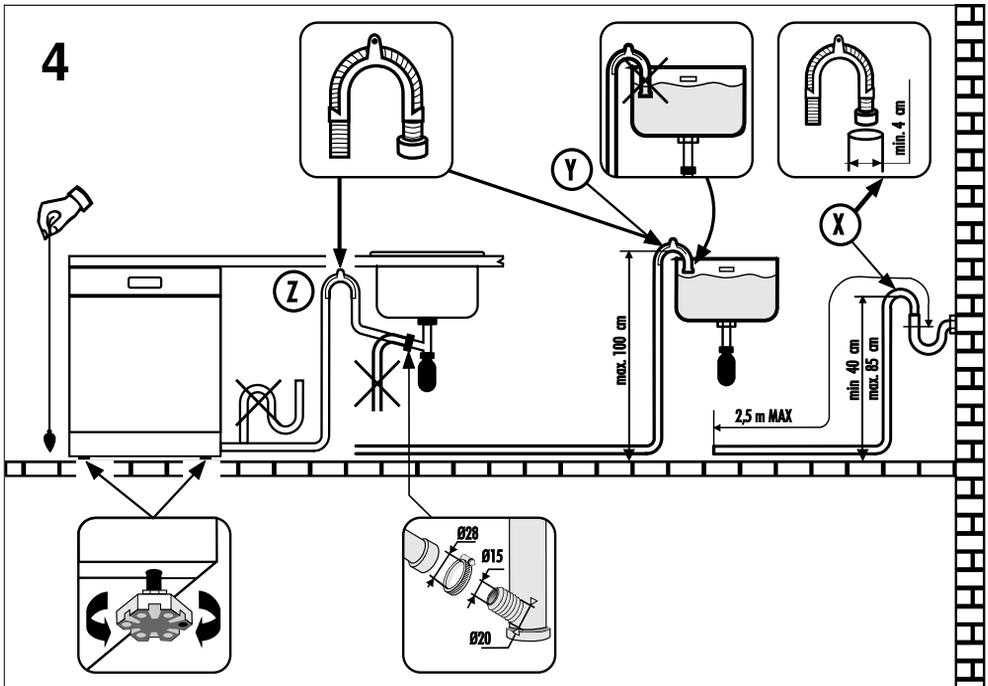
- La presión hidráulica debe estar comprendida entre un mínimo de 0,08 MPa y un máximo de 0,8 MPa.
- Es necesario un grifo en el extremo del tubo de carga para aislar la máquina de la red cuando no está en funcionamiento (fig. 1 B).
- El lavavajillas está dotado de un tubo para la toma de agua que acaba en un codo de 3/4" (fig. 2).
- El tubo entrada agua "A" debe ser enroscado a un grifo o toma de agua "B" de rosca 3/4", asegurándose que la tuerca esté bien apretada.
- Si es necesario, se puede alargar el tubo de carga hasta 2,5 m. Para tal fin contactar con el Centro de Asistencia Técnica.
- Si la máquina va a ser conectada a una nueva instalación o a una instalación que ha estado inutilizada por largo tiempo, es aconsejable dejar correr el agua algunos minutos antes de colocar el tubo de entrada de agua. De esta manera, se evitará que los residuos materiales o de óxido depositados en la tubería obturen el filtro de entrada agua.



Instalación salida de agua

- Colocar el tubo en la instalación de salida, evitando pliegues o arrugas (**fig. 4**).
- El tubo de desagüe fijo debe tener un diámetro interior de al menos 4 cm, y debe estar colocado a una altura mínima de 40 cm.
- Se recomienda colocar un sifón contra malos olores (**fig. 4X**).
- Si fuera necesario, se puede alargar el tubo de salida hasta 2,5 m, pero manteniéndolo siempre a una altura máxima de 85 cm del suelo. Para tal fin contactar con el Centro de Asistencia Técnica.

- La extremidad curvada del tubo puede ser apoyada en el borde de un lavadero, pero no debe permanecer inmerso en el agua, para evitar efectos de sifón durante el lavado (**fig. 4Y**).
- En el caso de una instalación bajo un plano continuo, la curva debe ser fijada inmediatamente debajo del citado plano, en el punto más alto posible (**fig. 4Z**).
- Al instalar la máquina, debe controlarse que los tubos de carga y descarga no estén doblados.



CARGAR LA SAL

- La aparición de manchas blancas en la vajilla es generalmente un signo de advertencia de que el depósito de sal necesita ser llenado.
- En la parte inferior de la máquina esta situado el depósito de la sal.
La sal sirve para regenerar el aparato descalcificador.
- Es importante utilizar exclusivamente sal específico para lavavajillas, otros tipos de sal contienen sensibles porcentajes de sustancias insolubles que con el tiempo podrían hacer ineficiente la instalación de descalcificación.
- Para la introducción de la sal, desenroscar el tapón del depósito que se encuentra en la parte inferior. Después llenar el depósito.
- Durante esta operación saldrá un poco de agua, aun así continúe echando sal hasta llenarlo. Una vez lleno, limpiar la rosca de granos de sal y roscar el tapón.

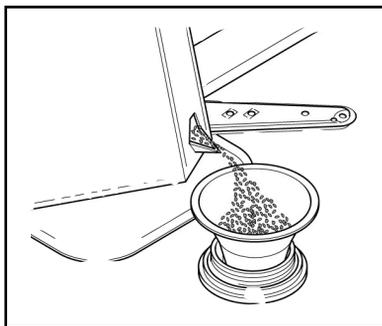
IMPORTANTE

Después de cargar la sal, debe ejecutar un ciclo completo de lavado, o el programa de PRE-LAVADO.

- El contenedor tiene una capacidad de cerca de 1,5-1,8 kg de sal y, para una eficaz utilización del aparato, es necesario rellenarlo periódicamente según la regulación del nivel de descalcificación elegido.

IMPORTANTE

Después de haber instalado el lavavajillas, y haber llenado el depósito de sal, es necesario añadir agua hasta llenar completamente el depósito. Esta operación solo es preciso realizarla la primera vez.



REGULACIÓN DEL CESTO SUPERIOR

Utilizando habitualmente platos de 29 a 32,5 cm de diámetro cargarlos en el cesto inferior después de haber colocado el superior en la posición más alta, procediendo del siguiente modo:

1. Extraer el cesto superior;
2. Sujetar el cesto a ambos lados y levantarlo (fig. 1).

Con esta operación en el cesto superior no se puede cargar vajilla con diámetro superior a 20 cm y no se pueden utilizar los soportes móviles en la posición alta.

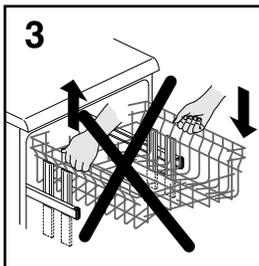
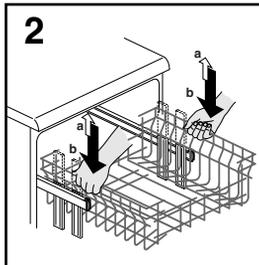
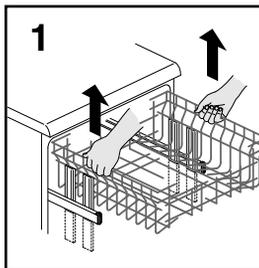
PARA LLEVARLO DE NUEVO HACIA LA POSICIÓN BAJA:

1. Sujetar el cesto a ambos lados y levantarlo ligeramente (fig. 2a).
2. Dejar caer lentamente el cesto acompañándolo (fig. 2b).

N. B. : NO LEVANTAR O BAJAR NUNCA EL CESTO DE UN SOLO LATERAL (fig. 3).

Atención:

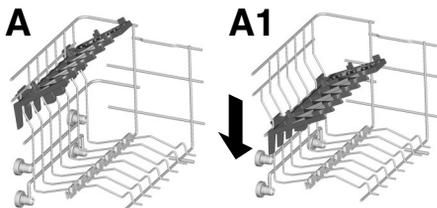
Es aconsejable efectuar la regulación del cesto antes de la carga de las vajillas.



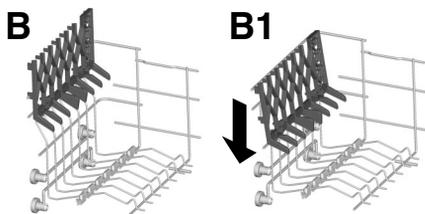
COLOCAR LA VAJILLA

Uso del cesto superior

- El cesto superior esta dotado de unos soportes móviles fijados al panel lateral, y que pueden adoptar 4 posiciones.
- En posición bajada (**A-A1**) los soportes sirven para poner tazas de té, café, cuchillos largos y cucharones. En los extremos de tales soportes se pueden colgar los vasos con forma de copa.



- En posición levantada (**B-B1**) los soportes permiten el alojamiento de los platos llanos y hondos. Estos últimos se colocan en posición vertical con el lado cóncavo dirigido hacia el interior, y dejando siempre un espacio entre plato y plato para que el agua pueda pasar sin dificultad.

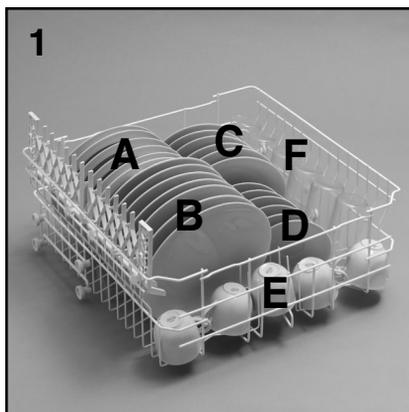


- Es aconsejable colocar los platos grandes, con un diámetro de unos 26 cm, un poco inclinados hacia el interior y así poder meter el cesto sin problemas.
- En el cesto superior pueden colocarse también elementos como ensaladeras y cuencos de plástico, que se recomienda fijar para que no se den la vuelta con la presión de los chorros de agua.
- El cesto superior ha sido estudiado para poder ofrecer la máxima flexibilidad de uso. Éste puede llenarse únicamente con platos, colocados en doble fila hasta un máximo de 24 piezas, únicamente con vasos, en cinco filas hasta un máximo de 30 piezas, o bien con una carga mixta.

Una carga estandar diaria está representada en la **fig. 1, 2 y 3**.

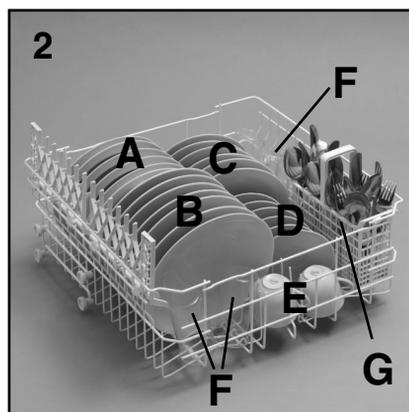
Cesto superior (fig. 1)

- A = platos hondos
- B = platos llanos
- C = platos de postre
- D = platos de las tazas
- E = tazas
- F = vasos



Cesto superior (fig. 2)

- A = platos hondos
- B = platos llanos
- C = platos de postre
- D = platos de las tazas
- E = tazas
- F = vasos
- G = 1/2 cesto para los cubiertos



Cesto superior (fig. 3)

A = vasos

B = platos para tazas

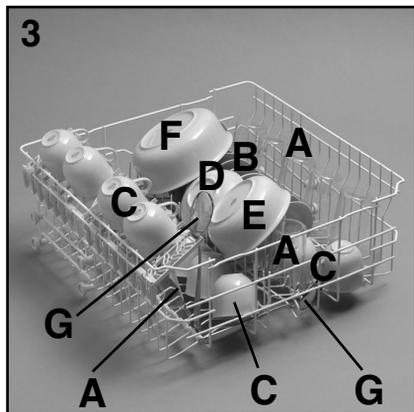
C = tazas

D = copa pequeña

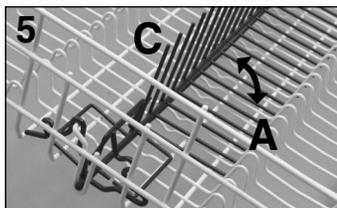
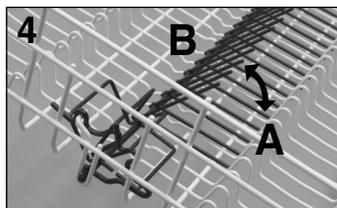
E = copa media

F = copa grande

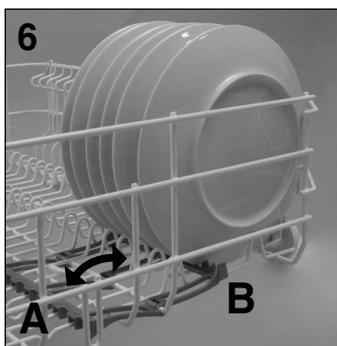
G = cucharas de servicio



- POSICIÓN "B": Para platos de forma particular aunque de dimensiones estandar (fondo muy profundo, cuadrados, sin borde, etc...)
- POSICIÓN "C": Para platos planos mas grandes de la media y/o de forma particular (cuadrados, hexagonales, ovales, platos de pizza, etc..)



- Los platos de reducidas dimensiones, como por ejemplo los de postre, deben ser posicionados en el cesto inferior como se indica en la **figura 6**, con los soportes móviles posicionados hacia el externo ("B"). Para platos de normal o grandes dimensiones, los soportes deben encontrarse en posición interna ("A").



ATENCIÓN!

Si los platos pequeños se posicionan sin el correcto uso de los soportes móviles, la rampa inferior se bloquea interfiriendo con los platos.

Uso del cesto inferior

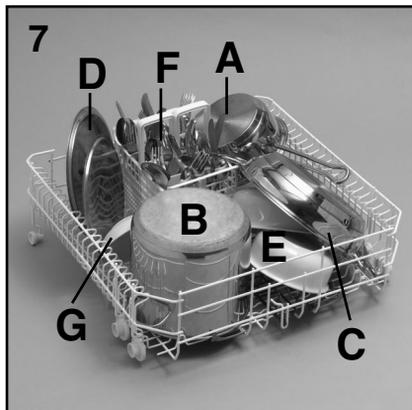
- En el cesto inferior se colocan las cacerolas, sartenes, soperas, ensaladeras, tapas, fuentes, platos planos, platos hondos y cucharones.
- Los cubiertos se colocarán con el mango hacia abajo en el depósito contenedor de plástico que después se introducirá en el cesto inferior (**fig. 7 y 8**) asegurándose que no bloqueen la rotación del rociador.
- El cesto inferior está dotado de una especial rejilla extraíble central (**fig. 4 y 5**), util para tener siempre la carga de platos perfectamente estable y optimizada, incluso cuando la dimensión y/o la forma de los mismos es diversa de la estandar.

- POSICIÓN "A": Para una carga de platos estandar o para una carga exclusiva de cacerolas, ensaladeras, etc...

Una carga estandar diaria está representada en la **fig. 7 y 8**.

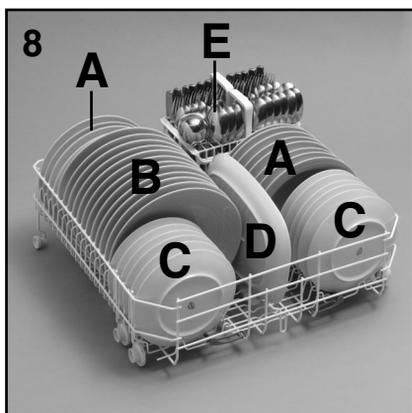
Cesto inferior (fig. 7)

- A = cacerola media
- B = cacerola grande
- C = sartén, cazuelas llanas, cazuelas de barro
- D = tapas
- E = soperas, fuentes
- F = cubiertos
- G = copa pequeña



Cesto inferior (fig. 8)

- A = platos hondos
- B = platos llanos
- C = platos de postre
- D = fuentes
- E = cubiertos



Una posición racional y correcta de la vajilla es condición esencial para un buen resultado en el lavado.

IMPORTANTE

El cesto inferior está dotado de un dispositivo de “bloqueo de recorrido” para obtener una segura operación de extracción aún en el caso de cargas plenas.

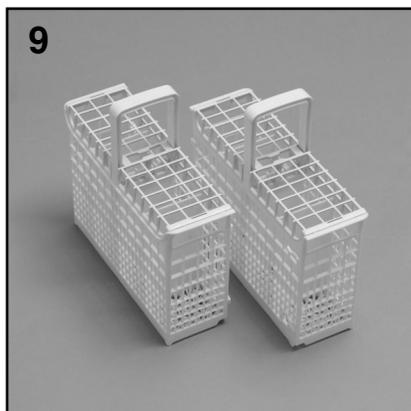
Para las operaciones de carga de sal, limpieza del filtro y manutención ordinaria se necesita la completa extracción del cesto.

Cesto de cubiertos (fig. 9)

El cesto para los cubiertos está compuesto de dos partes divisibles, para poder ofrecer distintas posibilidades de carga.

La división en dos del cesto se obtiene haciendo correr en sentido horizontal las dos partes, una respecto de la otra y viceversa para reengancharlo.

La parte superior del cesto para los cubiertos, puede ser removida, para poder ofrecer distintas posibilidades de carga.



INFORMACIÓN PARA LOS LABORATORIOS DE PRUEBA

Solicite la información necesaria para efectuar los test comparativos y las medidas de rumorosidad (según la Norma EN) a la siguiente dirección:

testinfo-dishwasher@candy.it

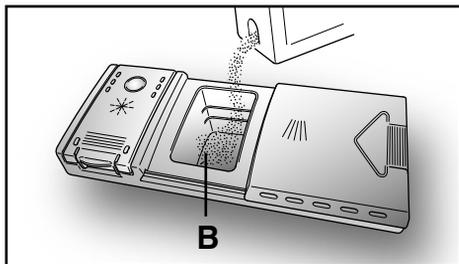
En la solicitud de ruego especificar el modelo y el numero de matrícula del lavavajillas (ver en tarjeta de datos).

CARGA DE DETERGENTE

El detergente

IMPORTANTE

Es indispensable utilizar un detergente específico en polvo, líquido o en pastillas para el lavado de vajillas.

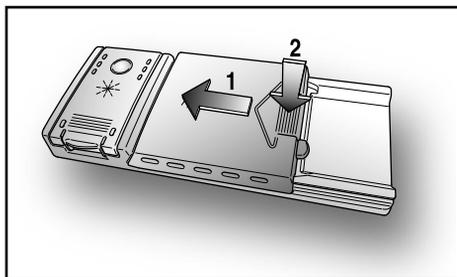


No deben emplearse detergentes para el lavado de la ropa. Detergentes no idóneos (como los de uso para lavado a mano), no contienen los ingredientes adaptados al lavado en lavavajillas e impiden el correcto funcionamiento de la máquina.

Después de haber introducido el detergente en el depósito, cerrar la tapa, primero empujando (1) y después apretando ligeramente el mismo (2) hasta escuchar un sonido de cierre.

Carga del detergente

La caja para el detergente de lavado está situada en el interior de la puerta (fig. A "2"). Si la tapa del contenedor resultase cerrada, para abrirla basta accionar sobre el pulsante de enganche (A): al término de cualquier programa de lavado la puerta debe estar siempre abierta, y lista para su sucesiva utilización.



ATENCIÓN!

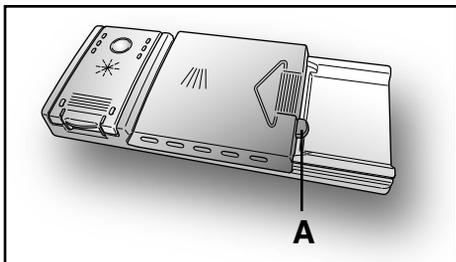
En el cesto inferior, no cargue vajilla en posición tal que impida la apertura de la tapa del contenedor de detergentes y la extracción del detergente.

La dosis de detergente puede variar en función del grado de suciedad y tipo de vajilla. Nosotros le aconsejamos utilizar de 20 a 30 g de detergente en la cubeta lavado (B).

Puesto que los detergentes no son todos iguales, consulte las instrucciones del fabricante. Recordamos que una cantidad insuficiente de detergente provoca una incompleta eliminación de la suciedad, mientras, un exceso de detergente, no sólo no mejora el resultado del lavado, sino además, representa un despilfarro.

IMPORTANTE

No excederse en el uso de detergente representa una contribución al mantenimiento del medio ambiente.



TIPO DE DETERGENTE

Detergentes en pastillas

Los detergentes en pastillas de diferentes fabricantes, se disuelven a velocidades diversas, por tanto en los programas breves, algunas pastillas pudieran no ser totalmente eficientes al no disolverse completamente.

Si se utiliza este tipo de detergente se recomienda seleccionar el programa mas largo para garantizar la completa disolución del mismo.

IMPORTANTE

Para obtener resultados de lavado óptimos, las pastillas DEBEN ser introducidas en el dispensador del detergente, NO directamente en la cuba.

Detergentes concentrados

Los detergentes concentrados, con reducida alcalinidad y enzimas naturales, combinados con programas de lavado a 50°C, permiten tener un menor impacto en el ambiente y preservan los cubiertos y el propio lavavajillas.

Los programas de lavado a 50°C han sido ideados para disfrutar completamente de las propiedades de disolución de la siedad por parte de las enzimas, permitiendo por tanto, con la utilización de detergentes concentrados obtener los mismos resultados de los programas a 65°C pero a una temperatura inferior.

Detergentes combinados

Los detergentes que contienen además abrillantador, deben ser introducidos en el dispensador para el detergente de lavado. El contenedor del abrillantador debe estar vacío (si no fuera así antes de utilizar detergentes combinados, regular al mínimo el dosificador de abrillantador).

Detergentes combinados "ALL in 1"

Si decide utilizar detergentes combinados ("3 en 1"/"4 en 1"/"5 en 1", etc.) que pudiera dar como resultado un menor consumo de sal o abrillantador, se deben respetar las siguientes advertencias:

- leer atentamente y abstenerse escrupulosamente a las instrucciones

de uso y a las advertencias indicadas en el envase del detergente combinado que se va a utilizar;

- la eficacia de los productos que dan lugar a la no necesaria utilización de sal, dependen de la dureza del agua de alimentación del aparato. Verificar que la dureza del agua se compensa con el intervalo de funcionamiento indicado en el paquete del detergente.

Si con el uso de este tipo de producto se obtuvieran resultados de lavado no satisfactorios, dirijase al fabricante del detergente.

La utilización inadecuada de estos productos podría llevar a:

- formación de depositos calcáreos en el aparato y vajilla;
- una empeoramiento del grado de secado y/o lavado.

IMPORTANTE

En el caso de reclamaciones que puedan estar ligadas a la utilización impropia de estos productos, no serán validas las prestaciones especificadas en la garantía.

Se recuerda que el uso de los detergentes combinados "ALL in 1" convierte en superflua la señalación de falta de sal y abrillantador (prevista en algunos modelos).

En el caso que se dieran problemas de lavado y/o secado se aconseja el uso de productos tradicionales (sal, abrillantador, detergente en polvo).

En este caso se aconseja que:

- rellenar nuevamente el contenedor de sal y abrillantador;
- continuar con un normal ciclo de lavado sin carga.

Se comunica que volviendo al uso de sal tradicional, serán necesarios algunos ciclos de lavado antes de que el sistema de desclorificación del agua vuelva a funcional de modo correcto.

CARGA DE ABRILLANTADOR

El abrillantador

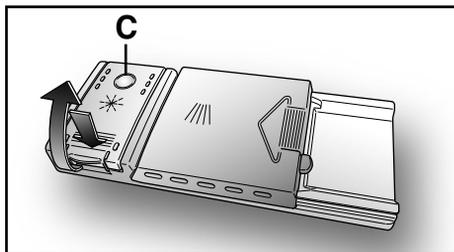
Este aditivo se introduce automáticamente en la última fase del aclarado y favorece un rápido secado de la vajilla evitando que se formen manchas o sedimentos opacos.

Carga del abrillantador

A la izquierda del recipiente detergente se encuentra el del abrillantador (**fig. A "3"**). Para abrir la tapa, apretar en la zona para tal fin y simultáneamente tirar la lengüeta de apertura.

Utilizar siempre aditivos especiales para lavavajillas automáticos.

Es posible controlar el nivel del abrillantador por medio del visualizador óptico (**C**) situado sobre el distribuidor.



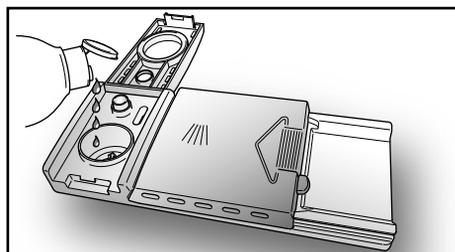
LLENO

VACIO



reflejo oscuro

reflejo claro



Regulación del abrillantador de 1 a 6

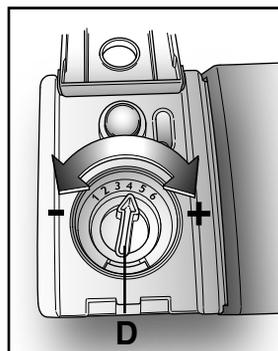
El regulador (**D**) está situado bajo el tapón y se puede manipular con una moneda.

Se aconseja la posición 4.

El contenido calcáreo del agua repercute notablemente tanto en la formación de incrustaciones como en el grado de secado.

Es muy importante regular la dosificación del abrillantador para conseguir óptimos resultados.

En caso de que la vajilla presente estrías al finalizar el lavado, disminuir la dosis en una posición. Si la vajilla presenta manchas o rastros blanquecinos, aumentarla un poco.



LIMPIEZA DEL FILTRO

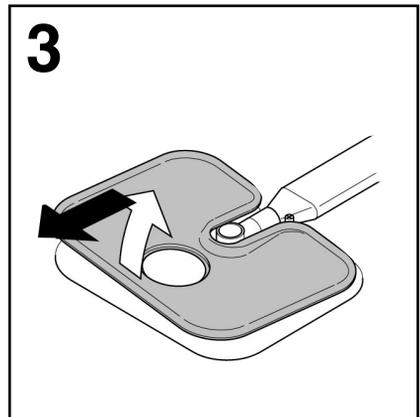
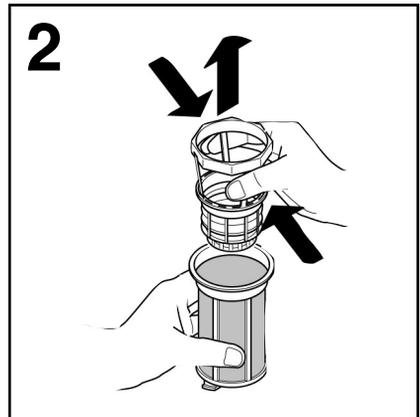
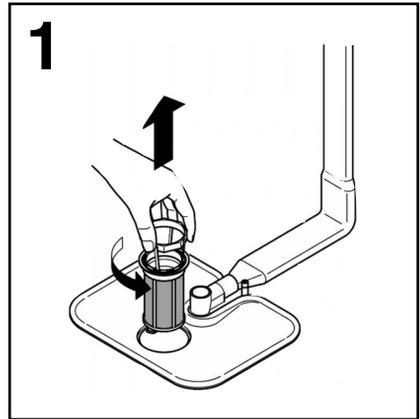
El sistema filtrante (**fig A "4"**) está constituido de:

Un **contenedor** central, que retiene las partículas más gruesas de suciedad;

Una **placa** que filtra continuamente el agua;

Un **microfiltro** situado debajo de la placa que impide el paso de las partículas de suciedad más pequeñas asegurando así un acabado perfecto.

- Para lograr siempre los mejores resultados hay que controlar la limpieza de los filtros antes de cada lavado.
- Para extraer el sistema filtrante, basta girarlo media vuelta en sentido antihorario y levantarlo tirando del mismo (**fig. 1**).
- El contenedor central puede ser extraído para facilitar las operaciones de limpieza (**fig. 2**).
- Extraer la placa (**fig. 3**) y lavarlo bajo un chorro de agua ayudándose eventualmente con un cepillo.
- Con el **microfiltro autolimpiante**, la manutención es mínimo y la revisión del grupo de filtros puede realizarse cada 15 días. No obstante se aconseja controlar, después de cada lavado la parte central para cerciorarse que no quede atascada.



ATENCIÓN!

Una vez limpiados los filtros, debe asegurarse que los mismos hayan sido acoplados correctamente y que la placa se encuentre perfectamente colocada en el fondo del lavavajillas.

Tener la precaución de girar, en sentido horario, el filtro en la rejilla superior porque una inserción imprecisa del grupo filtrante puede perjudicar el correcto funcionamiento de la máquina.

IMPORTANTE

No usar el lavavajillas sin el filtro.

CONSEJOS PRÁCTICOS

Qué hacer para obtener óptimos resultados de lavado

- Antes de colocar la vajilla en la máquina, eliminar los residuos de comida más grandes (huesecillos, espinas, residuos de carne o verdura, residuos de café, peladuras de fruta, ceniza de cigarrillos, palillos, etc.) para evitar que se atasquen los filtros, el desagüe y los rociadores de los brazos de lavado.
- Evitar enjuagar la vajilla antes de colocarla en la máquina.
- En caso de residuos de comida quemados o asados muy incrustados, en cacerolas y sartenes, se aconseja ponerlas en remojo antes del lavado.
- Colocar la vajilla con la boca vuelta hacia abajo.
- De ser posible evitar que la vajilla esté en contacto una contra la otra, una correcta colocación le dará mejores resultados de lavado.
- Después de haber colocado la vajilla, verificar que los brazos de lavado pueden girar libremente.
- Las ollas y otra vajilla que presentan residuos de comida muy tenaces o requemadas, deberán ser puestas en remojo con agua y detergente para lavavajillas.
- Para el perfecto lavado de la plata es necesario:
 - a) aclarar apenas usada, sobre todo si ha estado empleada para mayonesa, huevos, pescados, etc.;
 - b) no rociarla con detergente;
 - c) no ponerla en contacto con otros metales.

Qué hacer para ahorrar

- En el caso que se desee lavar a plena carga, reponer la vajilla en la máquina apenas terminada la comida, poniendo en marcha lo más pronto posible, efectuando eventualmente el programa REMOJO FRIO para reblandecer la suciedad y eliminar los residuos mayores entre una carga y otra en espera de continuar el programa de lavado completo.
- En presencia de suciedad poco consistente o del cesto no muy cargado seleccionar un programa ECONOMICO siguiendo las indicaciones de la lista de programas.

Qué cosa no se debe lavar

- Es bueno recordar que no todo tipo de vajilla puede ser lavado en el lavavajillas; se desaconseja introducir piezas en material termoplástico, cubiertos con mango de madera o plástico, cacerolas con asas de madera, vajilla de aluminio, de cristal o vidrio aplomado si no está específicamente indicado.
- Ciertas decoraciones pueden tender a decolorarse, por tanto, se aconseja efectuar el lavado en máquina varias veces de una sola pieza y sólo después de comprobar que no se decolora, lavar la totalidad de las piezas.
- Es aconsejable no lavar cubiertos de plata con cubiertos de acero para evitar que se produzca una reacción química entre ambas.

IMPORTANTE

Cuando se compre nueva vajilla cerciorarse siempre que es idónea para su lavado en lavavajillas.

Sugerencias para ahorrar

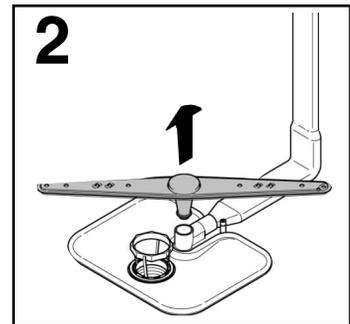
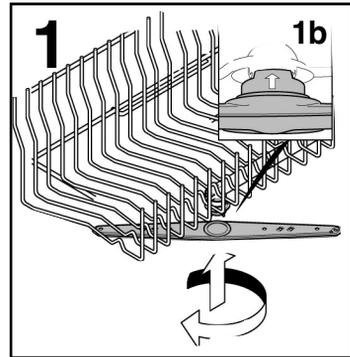
- Para evitar posibles derrames del cesto superior, sacar primero el cesto inferior.
- Si se ha de dejar la vajilla en la máquina durante un cierto tiempo, entreabrir la puerta para favorecer la circulación del aire y mejorar el ulterior secado.

LIMPIEZA EXTERIOR Y MANTENIMIENTO

- Para limpiar el exterior del lavavajillas no se deben usar, ni disolventes (desengrasantes) ni abrasivos. Únicamente un paño de agua tibia.
- El lavavajillas no requiere ningún mantenimiento especial, ya que la cuba de lavado es autolimpiante.
- Periódicamente limpiar la guarnición de goma de la puerta, con un paño húmedo eliminando cuidadosamente cualquier residuo de alimentos o abrillantador.
- Se recomienda una limpieza del lavavajillas, con el fin de eliminar los depósitos de piedra caliza o la suciedad. Sugerimos realizar un ciclo de lavado periódicamente con productos de limpieza lavavajillas especializados. Para todas las operaciones de limpieza del lavavajillas, debe estar vacío.
- Si a pesar de la normal limpieza de placa y filtro, se notasen vajillas o cacerolas insuficientemente lavadas o aclaradas, se debe controlar que todos los rociadores de los brazos (**fig. A "5"**) estén libres de restos de suciedad.

Si este no fuese el motivo, proceder a su limpieza de la siguiente forma:

1. Para extraer el brazo superior, es necesario girarlo hasta llevarlo a la posición de "tope" señalada por la flecha (**fig. 1b**). Empujarlo hacia arriba (**fig. 1**) y manteniéndolo apretado girar en sentido horario (**para montarlo, repita la operación, pero girando en sentido contrario a las agujas del reloj**). El aspersor inferior, se extrae simplemente estirando hacia arriba (**fig. 2**).
 2. Lavar el aspersor bajo un chorro de agua eliminando de suciedad los inyectores obstruidos.
 3. Al término de la operación, monte de nuevo los aspersores en la idéntica posición.
- Tanto la cuba como el interior de la puerta son de acero inoxidable. Si se produjeran manchas de óxido, ello se debería únicamente a una fuerte presencia de sales de hierro en el agua.
 - Para quitar estas manchas se aconseja el uso de un abrasivo de grano fino. No utilizar nunca sustancias con cloro, cepillos de acero, etc.



DESPUES DEL USO

Después de cada lavado cerrar perfectamente el grifo del agua, para aislar el lavavajillas de la red hidráulica de alimentación y desconectar el mando paro/marcha para aislar la máquina de la red eléctrica.

Si el lavavajillas debe permanecer parado largo tiempo, aconsejamos las siguientes operaciones:

1. realizar un programa de lavado sin vajilla, pero con detergente, para desengrasar la máquina;
2. desenchufar la toma corriente;
3. cerrar el grifo del agua;
4. rellenar el recipiente del abrillantador;
5. dejar la puerta ligeramente abierta;
6. dejar el interior de la máquina limpio;
7. si la máquina se encuentra en un ambiente donde la temperatura es inferior a 0°C, el agua residual de los conductos puede congelarse. Por eso se debe trasladar la máquina a un lugar donde la temperatura ambiente sea superior a 0°C y esperar 24 horas antes de ponerla en marcha.

DESCRIPCION DE LOS MANDOS



- A** Tecla "ON/OFF"
B Tecla "SELECCIÓN PROGRAMA"
C Tecla "INICIO DIFERIDO"
D Tecla opción "EXPRESS"
E Tecla "RESET" para el piloto "FIN SAL"
F Tecla "INICIO"/"RESET" (inicio/anulación del programa)
G Piloto "FIN SAL"
H Piloto "SELECCIÓN OPCIÓN"
I Pilotos "FASES DE PROGRAMAS"/Pilotos Tiempo "INICIO DIFERIDO"
L Pilotos "SELECCIÓN PROGRAMA"
M Descripción de los programas

DIMENSIONES		
	Con plano de trabajo	Sin plano de trabajo
Ancho x Altura x Profundidad (cm)	60 x 85 x 60	59,8 x 82 x 57,3
Medida con puerta abierta (cm)	120	117
DATOS TÉCNICOS		
Cubiertos (EN 50242)	13	
Capacidad con cacerolas y platos	8 personas	
Presión admitida en el circuito hidráulico (MPa)	Min. 0,08 - Max. 0,8	
Amperios fusibles / Potencia maxima absorbida / Tension	Véase placa de características	
CONSUMOS (programas principales)*		
Programa	Energia (kWh)	Agua (L)
INTENSIVO	2,04	20
UNIVERSAL	1,50	14
ECO	1,01	12
ULTRA RAPID 29'	0,73	9
Consumo de electricidad en modo apagado y en modo sin apagar: 0,45 W / 0,45 W		
*Valores medidos en laboratorio segun la Norma Europea EN 50242 (en la práctica cotidiana, es posible diferencias).		

SELECCION DE LOS PROGRAMAS Y FUNCIONES ESPECIALES

Selección de los programas

- Abrir la máquina e introducir los utensilios a lavar.
- Pulse la tecla "**ON/OFF**" durante unos 3 segundos.
Todos los indicadores de los programas parpadearán.
- Seleccione un programa accionando la tecla "**SELECCIÓN PROGRAMA**".
La luz indicadora de programa seleccionado parpadeará.
- Si se desea seleccionar una opción, accionar la tecla correspondiente (el piloto se iluminará).

Las opciones pueden ser activadas o desactivadas DURANTE 1 minuto del inicio del programa.

- Accionar la tecla "**INICIO**" (el indicador luminoso correspondiente al programa seleccionado pasará de luz intermitente a fija).
- Con la puerta cerrada, después de una señal acústica el programa se iniciará automáticamente.

EN UN INTERVALO DE TIEMPO NO SUPERIOR A 1 minuto desde el inicio del ciclo de lavado, es posible elegir otro programa, simplemente presionando la tecla "SELECCIÓN PROGRAMA".

Interrupción de un programa

Se desaconseja la apertura de la puerta durante el desarrollo de los programas, en particular, durante las fases centrales del lavado y del aclarado caliente. La máquina, de todas formas, se para automáticamente con la apertura de la puerta.
Cerrando de nuevo la puerta, **sin accionar ninguna tecla** el ciclo continuará desde el momento en el que fue interrumpido.

IMPORTANTE

Es posible interrumpir el programa sin necesidad de abrir la puerta, accionando la tecla "ON/OFF".
En tal caso, para que el ciclo siga lavando desde el punto en que se interrumpió, será suficiente accionar nuevamente la tecla "ON/OFF".



¡ ATENCION!

Si se abre la puerta mientras el lavavajillas está en la fase de secado, se activa una señal acústica para avisar que el ciclo no ha finalizado.

Modificación del programa en curso

Si se quiere cambiar o anular un programa en curso, efectuar las siguientes operaciones:

- Tener pulsada al menos durante 5 segundos la tecla "**RESET**".
Algunas señales acústicas sonarán y las luces indicadoras de programas iniciarán su intermitencia de forma individual y secuencial.
- El programa en funcionamiento será anulado y todos los indicadores iniciarán su intermitencia.
- En este momento es posible realizar una nueva programación.



¡ ATENCION!

Antes de introducir un nuevo programa es aconsejable comprobar la existencia de detergente y, en caso contrario rellenar el contenedor.

Desarrollo del programa

Durante el desarrollo del programa, el piloto del ciclo seleccionado se quedará iluminado fijamente y los tres pilotos de visualización "**FASES DE PROGRAMAS**" (correspondientes a "**LAVO**" , "**SECO**" , y "**FIN**" ) se iluminarán **individualmente y secuencialmente** para indicar la fase en curso.

Si se interrumpiera la corriente durante el funcionamiento del lavavajillas, una especial memoria conservará la elección efectuada. Al restablecimiento de la corriente, el lavavajillas continuará en el punto donde se paró.

Final del programa

Una señal acústica de una duración de 5 segundos sonará (si no se ha silenciado) 3 veces a intervalos de 30 segundos y la luz indicadora de programa parpadeará para indicar que ha terminado el programa de lavado. El lavavajillas se apagará automáticamente.

Teclas opciones

Tecla "EXPRESS"

Esta opción permite un ahorro de tiempo y energía medio del 25% (según ciclo seleccionado) reduciendo el calentamiento final del agua y el tiempo de secado durante el último aclarado.

Está aconsejado para el lavado nocturno, si no es necesario obtener una vajilla perfectamente seca apenas finaliza el programa de lavado.

Para obtener un mejor secado, se aconseja de entreabrir la puerta al finalizar el ciclo para favorecer la circulación de aire natural en el interior del lavavajillas.

Indicador falta de sal

Este modelo está provisto de una luz indicadora en el panel de mandos que se iluminará cuando sea necesario recargar el depósito de sal.

La aparición de manchas blancas en la vajilla es generalmente un signo de advertencia de que el depósito de sal necesita ser llenado.

Tecla "RESET" para el piloto "FIN SAL"

Después de llenar el depósito de sal, hay que pulsar este botón durante unos segundos, hasta que el indicador correspondiente se apague.



¡ATENCIÓN!

Si pulsa el botón de reinicio sin llenar el depósito de sal, esto va a interferir con el funcionamiento correcto de la luz indicadora de falta de sal.

¡IMPORTANTE

Con el fin de garantizar el correcto funcionamiento de la luz indicadora de sal, **DEBE SIEMPRE COMPLETAMENTE** reponer el depósito de sal.

Tecla "INICIO DIFERIDO"

Esta opción permite programar el inicio del ciclo de lavado con una antelación de 3,6 o 9 horas.

Para introducir el inicio diferido proceder de la siguiente manera:

- Seleccione un programa accionando la tecla "**SELECCIÓN PROGRAMA**".
- Accionar la tecla "**INICIO DIFERIDO**" (para cada presión realizada se podrá seleccionar respectivamente 3, 6 o 9 horas y el piloto correspondiente al tiempo seleccionado se iluminará fijamente).
- Para iniciar la cuenta atrás, accionar la tecla "**INICIO**" (el piloto correspondiente al tiempo seleccionado empezará a parpadear).

En el caso de introducir un retraso de 9 horas, el descenso del tiempo hasta el inicio se irá visualizando con el encendido del piloto **6h** transcurridas 3 horas y del piloto **3h** transcurridas 6 horas.

Al final de las últimas 3 horas (fin de la cuenta atrás), el piloto **3h** pasará de luz intermitente a fija, indicando la fase de lavado y el programa se iniciará automáticamente.

Si la cuenta atrás no ha finalizado y por tanto el programa no ha iniciado, es posible cambiar o anular el inicio diferido, seleccionar otro programa o seleccionar/anular la tecla opción, procediendo de la siguiente manera:

- Tener pulsada al menos durante 3 segundos la tecla "**RESET**". Algunas señales acústicas sonarán y las luces indicadoras de programas iniciarán su intermitencia de forma individual y secuencial.
- El inicio diferido y el programa seleccionado será anulado. Los indicadores de los programas iniciarán su intermitencia.
- Accionar la tecla "**INICIO DIFERIDO**", para introducir otro tiempo de inicio (el piloto correspondiente al tiempo seleccionado se iluminará fijamente).
- Después de haber cambiado o anulado el inicio diferido, será posible introducir un nuevo programa y seleccionar o anular la tecla opción.

Exclusión alarma acústica de FIN PROGRAMA

La función de alarma acústica de fin programa puede ser desactivada del siguiente modo:

IMPORTANTE
Iniciar el procedimiento SIEMPRE con el lavavajillas apagado.

1. Mantener accionada la tecla "**SELECCIÓN PROGRAMA**" y al mismo tiempo encender el lavavajillas con la tecla "**ON/OFF**" (sonarán dos breves señales acústicas).
2. Continuar accionando la tecla "**SELECCIÓN PROGRAMA**" al menos durante 15 segundos (durante este período se oirán 2 señales acústicas).
3. Dejar de accionar la tecla en el momento en que se escuche la **segunda** señal acústica (se iluminarán 3 pilotos "**SELECCIÓN PROGRAMA**").

4. Accionar nuevamente la misma tecla: los 3 pilotos pasarán a iluminarse de manera fija (alarma activada) a intermitente (alarma desactivada).
5. Apague el lavavajillas presionando la tecla "**ON/OFF**" para confirmar la nueva impostación.

Para reactivar la alarma, seguir el mismo procedimiento.

Memorización del último programa utilizado

Para habilitar la memorización del último programa utilizado proceda de la siguiente manera:

IMPORTANTE
Iniciar el procedimiento SIEMPRE con el lavavajillas apagado.

1. Mantener accionada la tecla "**SELECCIÓN PROGRAMA**" y al mismo tiempo encender el lavavajillas con la tecla "**ON/OFF**" (sonarán dos breves señales acústicas).
2. Continuar accionando la tecla "**SELECCIÓN PROGRAMA**" al menos durante 30 segundos (durante este periodo se oirán 3 señales acústicas).
3. Dejar de accionar la tecla en el momento en que se emitirá el **TERCER** señal acústico (todos los indicadores están intermitentes).
4. Accionar nuevamente la misma tecla: los indicadores pasarán de ser intermitentes (memorización desactivada) a fija (memorización activada).
5. Apague el lavavajillas presionando la tecla "**ON/OFF**" para confirmar la nueva selección.

Para desactivar la memorización, siga el mismo proceso.

SISTEMA DE REGULACIÓN DE LA DESCALCIFICACIÓN DEL AGUA

El agua contiene de forma variable, según la localidad, sales calcáreas y minerales que se depositan en la vajilla dejando manchas blanquecinas.

Cuanto más elevado sea el contenido de estas sales, mayor es la dureza del agua.

El lavavajillas contiene un descalcificador que, utilizando sales regenerantes especiales para lavavajillas, permite lavar la vajilla con agua sin agentes calcáreos.

IMPORTANTE
Podés solicitar el grado de dureza del agua al Ente Distribuidor de tu zona.

Regulación descalcificación del agua con el descalcificador

El descalcificador puede tratar agua con una dureza hasta 90°FH (grados franceses) 50°dH (grados alemanes) a través de 6 niveles de regulación.

En la siguiente tabla encontrará la correspondencia entre la dureza del agua de la red a tratar y el nivel de regulación del descalcificador.

Nivel	Grado del dureza			Uso Sal Regenerante	Regulación de descalcificación
	mg de CaCO ₃ / l de H ₂ O	°FH (grados franceses)	°dH (grados alemanes)		
0	0-50	0-5	0-3	NO	Ningún indicador
1	60-150	6-15	4-9	SI	Indicador 1
2	160-300	16-30	10-16	SI	Indicadores 1,2
*3	310-450	31-45	17-25	SI	Indicadores 1, 2, 3
4	460-600	46-60	26-33	SI	Indicadores 1, 2, 3, 4
5	610-900	61-90	34-50	SI	Indicadores 1, 2, 3, 4, 5



ATENCIÓN!

**El descalcificador está regulado de fábrica en el nivel 3; debés regularlo de acuerdo al grado de dureza del agua de tu zona.*

Según el nivel de dureza de su agua debe regular el descalcificador de la siguiente manera:

IMPORTANTE
Iniciar el procedimiento SIEMPRE con el lavavajillas apagado y la puerta abierta.

1. Mantené presionada la tecla "**PROGRAMA**" al mismo tiempo **encendé** el lavavajillas con la tecla "**ENCENDIDO/ APAGADO**" (sonara dos breves señal acústicas).
2. Continúa presionando la tecla "**PROGRAMA**" al menos durante 5 segundos, dejándolo **SÓ** cuando se escucha un señal acústica.
Algunos indicadores luminosos "**PROGRAMA**" se iluminarán para indicar el nivel de selección actual del descalcificador.
3. Presioná nuevamente la misma tecla para seleccionar el nivel de descalcificador deseado: a cada presión se iluminará un indicador (el nivel se corresponderá con el número de indicadores encendidos). Para el **nivel 0** todos los indicadores estarán apagados.
4. Apagá el lavavajillas presionando la tecla "**ENCENDIDO /APAGADO**" para confirmar la nueva selección.



ATENCIÓN!

Si por cualquier motivo no se lograse finalizar el procedimiento, apagá el lavavajillas accionando la tecla "ENCENDIDO/APAGADO" y comenzá de nuevo (PUNTO 1).

RELACION DE LOS PROGRAMAS

Programa	Descripción
----------	-------------

P1	 75°C	Intensivo	Apto para lavar cacerolas y toda la vajilla especialmente sucia.
P2	 60°C	Universal	Apto para lavar la vajilla y cacerolas con suciedad normal.
P3	 45°C	Eco	Programa para vajilla de suciedad normal (el más eficiente en términos de consumo combinado de energía y agua para ese tipo de vajilla). Programa normalizado EN 50242.
P4	 50°C	Ultra Rapid 29'	Ciclo super-rápido que se efectúa al final de la comida, indicado para un lavado de vajilla para 6 personas.
P5		Pre-Lavado	Breve prelavado para la vajilla usada en la mañana o al mediodía, cuando se quiere realizar un sólo lavado completo.
 70°C	Limpiamáquinas P 3 + 	Este programa debe ser utilizado periódicamente con productos de limpieza especiales para lavavajillas. Para todas las operaciones de limpieza del lavavajillas debe estar vacío.	

Lavado con prelavado

Para los programas con prelavado se aconseja añadir una segunda dosis de detergente (máx. 10 gramos) directamente en el lavavajillas.

Operaciones a realizar					Desarrollo del programa						Duración media en minutos	Funciones Especiales	
Detergente prelavado	Detergente lavado	Limpieza filtro y placa	Control nivel del abrillantador	Control nivel de la sal	Prelavado caliente	Prelavado frío	Lavado	Primer aclarado en frío	Segundo aclarado en frío	Aclarado caliente con abrillantador	Con agua fría (15°C) -Tolerancia ± 10%-	Tecla "INICIO DIFERIDO"	Tecla "EXPRESS"

●	●	●	●	●	○		75°C	○	○	○	130	SI	SI
	●	●	●	●		○	60°C	○		○	120	SI	SI
●	●	●	●	●		○	45°C			○	170	SI	SI
	●	●	●	●			50°C			○	29	SI	N.D.
		●				○					5	SI	N.D.

N.D. = OPCIÓN NO DISPONIBLE

BÚSQUEDA DE PEQUEÑAS ANOMALÍAS

Si el lavavajillas no funcionase, antes de llamar al Servicio Asistencia Técnica, realizar los siguientes controles:

ANOMALIA	CAUSA	REMEDIO
1 - No funciona en ningún programa	Enchufe desconectado	Enchufar
	Tecla O/I desconectada	Conectar
	Puerta abierta	Cerrar puerta
	Falta energía eléctrica	Verificar
2 - No entra agua	Ver causa 1	Verificar
	Grifo cerrado	Abrir
	Programa mal seleccionado	Seleccionar bien
	El tubo de entrada agua tiene un pliegue	Eliminar el pliegue del tubo
	El filtro del tubo entrada agua está sucio	Limpiar el filtro colocado al extremo del tubo
3 - No desagua	Filtro sucio	Limpiar filtro
	Tubo desagüe doblado	Desdoblar
	La prolongación del tubo de desagüe no es correcta	Seguir exactamente las instrucciones para la instalación del tubo de desagüe
	El desagüe de la pared no permite un respiradero con el tubo de desagüe de la máquina	Consultar a un técnico cualificado
4 - Desagua continuamente	Tubo desagüe en posición demasiado baja	Alzar tubo desagüe mínimo 40 cm del suelo
5 - No se oye ruido del giro de las aspas	Excesiva carga detergente	Reducir dosis
	Algún objeto que impide rotación aspas	Colocar bien
	Placa filtrante y filtro sucios	Limpiar placa y filtro
6 - En los lavavajillas electrónicos sin visor: una o mas indicadores luminosos en rápida intermitencia	Grifo del agua cerrado	Apagar el lavavajillas Abrir el grifo Reintroducir el ciclo

ANOMALIA	CAUSA	REMEDIO
7 - Si lava solo parcialmente	Ver causa 5	Comprobar
	Fondo de cacerolas no perfectamente limpio	Costras demasiado tenaces Ablandar antes lavado
	Borde cacerolas no perfectamente limpio	Colocar mejor
	Rociadores parcialmente obturados	Desmontar y limpiar los brazos de lavado
	La vajilla no está colocada correctamente	No acercar excesivamente la vajilla una contra la otra
	El extremo del tubo de desagüe está inmerso en el agua	La extremidad del tubo desagüe no debe tocar el agua desaguada
	El detergente no está dosificado adecuadamente, es viejo y/o está endurecido	Adecuar la dosis en función de la cantidad de suciedad o sustituir el producto
	La tapa del contenedor de la sal no está bien cerrada	Enrosarla hasta el fondo
	El programa de lavado elegido es muy suave	Elegir un programa más energético
8 - Falta o parcial uso del detergente	Cubiertos, platos, cacerolas, etc. interfieren con la apertura del contenedor de detergentes	Cargar la vajilla de manera que no interfiera con la apertura del depósito de detergente.
9 - Manchas blancas en la vajilla	Agua de red con excesiva dureza	Controlar nivel sal y abrillantador y regular dosificación Si la anomalía persiste, solicitar intervención Asistencia Técnica
10 - Ruido durante el lavado	La vajilla golpea entre sí	Adecuar mejor la vajilla en el cesto
	Los brazos girantes golpean sobre la vajilla	Colocar mejor la vajilla
11 - La vajilla no está perfectamente seca	Falta de circulación de aire	Dejar entreabierta la puerta de la máquina al final del programa de lavado para favorecer el secado natural
	Falta abrillantador	Utilizar abrillantador

NOTA: Si algún inconveniente de los citados provocase un mal lavado o un insuficiente aclarado, es necesario remover manualmente la suciedad de la vajilla, ya que la fase final del secado provocaría el desecado de la suciedad que, en un segundo lavado, la máquina no tiene la posibilidad de sacar. Si la avería persiste llamar al centro de asistencia, comunicando el modelo de lavavajillas indicado sobre la placa de características colocada en el interior de la puerta, en la parte superior o sobre la tarjeta de garantía. Indicando toda la información obtendrá una intervención más rápida y eficaz.

El Fabricante declina cualquier responsabilidad por posibles errores de imprenta contenidos en el presente libro. Se reserva, además, el derecho de de aportar modificaciones que sean útiles a los propios productos sin comprometer las características esenciales.

José M. Alladio e Hijos S.A.

Av. Córdoba 325 X5967AHA Luque
Córdoba, Argentina - Tel. 54 03573 489200
E-mail: info@alladio.com.ar
www.alladio.com.ar

El fabricante declina toda responsabilidad por los posibles errores de impresión que puedan haber en este libreto. Asimismo, se reserva el derecho de efectuar las modificaciones que se consideren útiles a sus propios productos sin comprometer las características esenciales.

Para consultar las características técnicas, por favor dirijase a la dirección de internet del productor.



COD.: 109801127

11.07 - 41904186-A